

34/28

SUPERINTENDENCIA Y COMERCIO

Radicación : 2004-11-18 10:32:40

Folios: 22

Fecha (RAD): 2004-11-18 10:32:40

Trámite : 011 PCI-PALENI 4/3 FASE NACIONAL 444 REPOSICION

Dependencia: 2004 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señores
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Bogotá, D.C.

Re.: Código 011-379-444
Expediente No. 03-60.592
Fase Nacional de Solicitud
de Patente PCT
SYNTHES AG CHUR

En relación con el expediente de la referencia y dando cumplimiento a la última providencia recaída sobre este asunto por medio del presente escrito me permito manifestarles lo siguiente:

1. Adjunto una copia auténtica del poder conferido por mi representada el cual se encuentra debidamente legalizado y oficialmente traducido.

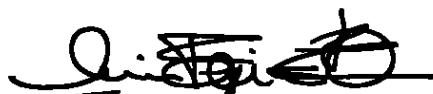
Se acompaña la respectiva sustitución del poder a favor del suscrito.

2. Acompaño también una copia auténtica del documento que acredita la cesión de los inventores a la sociedad solicitante, debidamente legalizado y oficialmente traducido.

8

Renuncio al término faltante de traslado, y les solicito ordenar la publicación del extracto.

De Ustedes Atentamente,



LUIS FELIPE CASTILLO GIBSON
T.P. No. 68.995 del C.S.J.

Castillo Grau & Associates

LAW OFFICES
P.O. BOX 281473
BOGOTÁ, COLOMBIA

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN

COLOMBIA

PODER GENERAL

GENERAL POWER OF ATTORNEY

1 Applicant's name

(1) SYNTHES AG. CHUR

2 Applicant's Address

domiciliado en (2)
Grabenstrasse 15
CH - 7002 Chur

3 Leave blank

nombró al Dr. (3) Germán Castillo Grau y a
Adriana Castillo Gibsons y a Luis Felipe Castillo
Gibsons

4 Date

5 Applicant's signature

The applicant's signature must be attested by a Notary Public through the NOTARIAL CERTIFICATE: in the "(Individual)", when the signer is a natural person; and in the "(Corporate)", when is a legal one. The Notary's signature must then be legalized by a Colombian Consular Officer.

La firma del solicitante debe ser atestada por un Notario Público por medio de la DECLARACION NOTARIAL: en la "(Individual)", cuando el firmante es una persona natural; y en la de "(Sociedades)", cuando es una persona jurídica. La firma del Notario deberá ser legalizada por el Consulado Colombiano.

Con oficio en la Carrera 13 N° 37-43 Piso 12 en Bogotá, Colombia como sus representantes con poder especial amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades Colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en primera o segunda instancia, la obtención de Patentes de Invención, Registro de Marcas, de Modelos y de Dibujos Industriales, de Nombres Comerciales y Ensenas, lo mismo que traspaños, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso referentes a tales actuaciones, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar en nuestro nombre y representación la Cesión de derechos de invención y de patente de invención que se nos haga por cualquier persona, abonar todos los impuestos, cuotas y pagos determinados por la ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, llenar cualesquiera otros requisitos, desistir y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses y en caso de presentarse oposiciones para que intervinieran como demandantes o como demandados, con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desistir, transigir, comprometer, sustituir, revocar sustituciones, recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extra-judiciales.

Dado y firmado en (4) .. Julio 22, 2003 ..
Switzerland.

(1) SYNTHES AG. CHUR

domiciled in (2)
Grabenstrasse 15
CH-7002 Chur

hereby appoint Dr. (3) Germán Castillo Grau and/or Adriana Castillo Gibsons and/or Luis Felipe Castillo Gibsons

With offices at Carrera 13 N° 37-43 Piso 12 in Bogotá Colombia as our representatives with special, ample and sufficient power to obtain from the offices and Colombian authorities, administrative, judicial and police, in first or in second instance, Privileged Patents of Invention, Registration of Trade Marks, of Models and Industrial Drawings, of Commercial Names and ensigns, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licences of exploitation and of licences of use relating to said actions, who are empowered to take before said authorities all of the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, appeals and claims, apply for precautionary measures, to accept on our behalf and representation the assignment of rights of invention and titles of invention that may be done to us by any person, to pay all taxes, quotes and payments prescribed by law, to receive all the documents and proceeds giving the respective acquittance or receipt; to fulfill any other regulations to desist and take in fact any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, and in case oppositions are presented to intervene as complainant and defendant, with all necessary legal faculties. This power of attorney includes the faculties to receive, desist, compromise, transact substitute it in all or in part, to revoke substitutions, to receive notifications and to appoint extra-judicial or judicial attorneys.

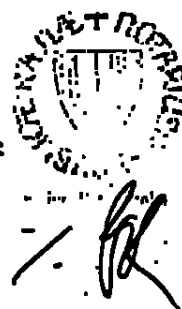
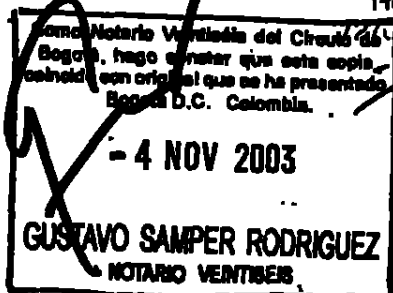
Given and signed in (4) .. July 22, 2003 ..
Switzerland

U. Jann

(5)
Urs G. Jann - General Manager
Conjuncta Sent to the affix

Dr. iur. Peter Bieler
Rochsenwall + Notar
Prarr. Haus 38
Devos Platz

La declaración Notarial a la vuelta.
Notarial acknowledgement on other side.





DECLARACION NOTARIAL

(Individual)

A los . 13. días del mes. Agosto de 19. 2003
comparecí . . . personalmente ante mí, Notario Público de Davos, Graubünden, Switzerland
a quien(es) doy fé de conocer y me consta que es (son) la(s) persona(s) descrita(s) y firmante(s) del documento que precede, declarando ante mí que otorga(n) el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.

El Notario Público,

NOTARIAL CERTIFICATE

(Individual)

On this . 13th . day of . August . 2003
I personally appeared before me, a Notary Public, of Davos, Graubünden, Switzerland,
to me known, and known to me to be the person(s) described in and who executed the foregoing document, and he (they) duly acknowledged to me that he (they) executed same for the uses and purposes therein expressed.

Notary Public,

Dr. iur. Peter Bieler
Rechtsanwalt + Notar
Promenade 38
7270 Davos Platz



(Sociedades)

El Infrascrito Notario Certifica: que la firma que antecede y dice
Urs G. Jann

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de
Gerente General
de SYNTHES AG CHUR

que tiene facultad para otorgar este poder; y que dicha compañía está domiciliada en
Grabenstrasse 15
CH-7002 Chur
y actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de
Switzerland

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fé.

Dado y firmado en . 22. Julio . 2003
Switzerland

El Notario Público,

(Corporations)

The undersigned Notary Public certifies; that the preceding signature reading
Urs G. Jann

is authentic; that the signer at present fills the post of
General Manager
of SYNTHES AG CHUR

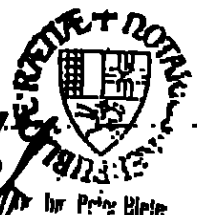
and that he is empowered to grant this power; and that said company is domiciled in
Grabenstrasse 15
CH-7002 Chur
and actually exists and is organized in accordance with the laws of
Switzerland

All the foregoing facts are known to the Notary due to his having examined the respective documents to which he, the Notary attests.

Granted and signed in . July. 22, 2003
Switzerland

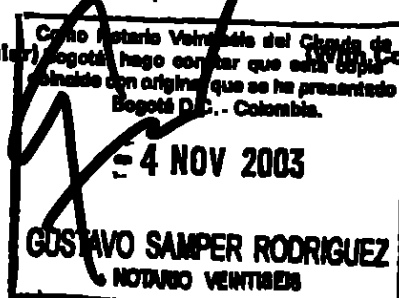
Notary Public,

Dr. iur. Peter Bieler
Rechtsanwalt + Notar
Promenade 38
7270 Davos Platz



Davos, 13th August 2003

(Con legalización Consular) Bogotá, hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá D.C., Colombia.



IN*GRIGIONE*

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Swiss Confederation Canton of Grisons
The instrument
2. has been signed by Dr. iur. Peter Bielek
3. acting in the capacity of Notary
4. bears the stamp/seal of Notary

5. to Chur
6. Certified on the 20.8.2003
7. by the Chancellery of State of the Canton Grisons
8. under Nr. 4501
9. Stamp/seal
10. Signature H. Nold

**THE CHANCELLERY
OF THE CANTON OF GRISONS**



Como Notario Veintiseis del Círculo de Bogotá hago constar que esta copia coincide con original que se ha presentado Bogotá, D.C., Colombia.

4 NOV 2003

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 9149 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES, realizada por María Mercedes Uricoechea T., Traductora/Intérprete Oficial según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981 del Ministerio de Justicia. Bogotá, 3 de noviembre de 2003.

LEGALIZACIONES DE UN PODER (MARCAS Y PATENTES) CON TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL, OTORGADO POR SYNTHES AG CHUR A LOS DOCTORES GERMAN CASTILLO GRAU Y/O ADRIANA CASTILLO GIBSONE Y/O LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE.

PODER FIRMADO en Suiza por Urs G. Jann – Gerente General, el 22 de julio de 2003.

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

Firmado por el Dr. Jur. Peter Bieler, Notario, Davos, Suiza el 13 de agosto de 2003. (SELLO).

LEGALIZACIONES

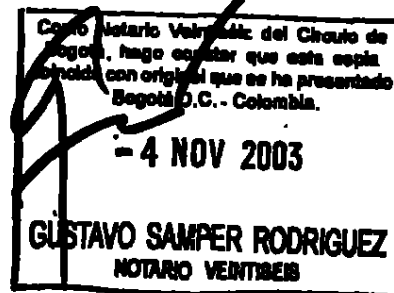
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suiza, Cantón de Grisons

Este documento público

2. fue suscrito por Dr. Jur. PETER BIELER
3. quien actúa en capacidad de Notario
4. lleva el sello del NOTARIO

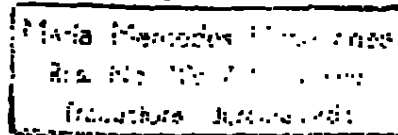


Certificado

4. en CHUR.

6. hoy 26 de agosto de 2003

Uricoechea



32

7. por la Chancillería de Estado del Canton de Grisons
8. No. 4501
9. Sello
10. Firma
H. NOLD

Por Cancillería del Cantón de Grisons

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS
DE LA CALLE 24 NO. 18-38 (OF. 201) PARA SU CONFRONTACIÓN. TEL. 218 1007 - 623 3301

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.

C.C. 41.319.274 BOGOTA

TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL

RES. 10607 DEL 31 DE DBRE/81, MINJUSTICIA

FIN DE LA TRADUCCION OFICIAL NO. 9149

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2003 OCT 14 A 10:57
REGISTRACIONES
ESTADISTICAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
277574
URICOECHEA
CUMPLIENDO EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

Como Notario Venticinco del Circuito de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.
- 4 NOV 2003
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VENTICINCO

Como Notario Venticinco del Circuito de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.
- 4 NOV 2003
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VENTICINCO

Maria Mercedes

6

Señores
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Bogotá, D.C.

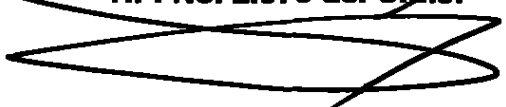
Re.: Código 011-379-444
Expediente No. 03-60.592
Fase Nacional de Solicitud
de Patente PCT
SYNTHE AG CHUR

En relación con el expediente de la referencia por medio del presente escrito me permito manifestarles que SUSTITUYO en el Dr. **LUIS FELIPE CASTILLO GIBSON** identificado con Cédula de Ciudadanía No. 79'397.879 y T.P. No. 68.995 del C.S.J. el poder de abogado conferido por la sociedad **SYNTHE AG CHUR** domiciliada en Grabenstrasse 15, Chur, Suiza.

El Dr. Castillo Gibsone queda investido con las mismas facultades otorgadas en el poder sin limitación alguna. e traducido.

De Ustedes Atentamente,

GERMAN CASTILLO GRAU
T.P. No. 2.978 del C.S.J.



34

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

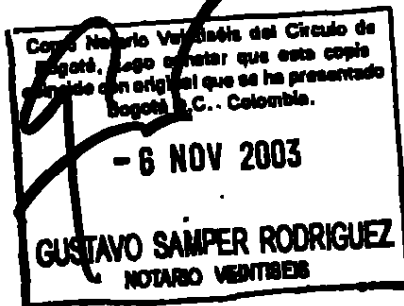
1. Country: **United States of America**
This public document
2. has been signed by **Norman Goodman**
3. acting in the capacity of **County Clerk**
4. bears the seal/stamp of the county of **New York**

Certified

5. At New York, New York
6. the 03rd day of September 2003
7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York
8. No. NYC-10254400A
9. Seal/Stamp
10. Signature

James Bizzari

James Bizzari
Special Deputy Secretary of State



8

5

ER PLANCO
NOTARIA VENTISEIS

State of New York }
County of New York, }

CLERK
NEW YORK
COUNTY

Nº 343594

I, NORMAN GOODMAN, County Clerk and Clerk of the Supreme Court of the State of New York, in and for the County of New York, a Court of Record, having by law a seal, DO HEREBY CERTIFY pursuant to the Executive Law of the State of New York, that

Polina Vega
whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York duly commissioned, sworn and qualified to act as such; that pursuant to law, a commission or a certificate of his official character, with his autograph signature has been filed in my office; that at the time of taking such proof, acknowledgment or oath, I was duly authorized to take the same; that I am well acquainted with the handwriting of such NOTARY PUBLIC or have compared the signature on the annexed instrument with his autograph signature deposited in my office, and I believe that such signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand affixed my official seal this

AUG 27 2003

FEE PAID \$3.00

Norman Goodman
County Clerk and Clerk of the Supreme Court, New York County

Quina Notaria Ventiseis del Circuito de Bogotá, luego comparecer que esta copia es fiel con original que se ha presentado al Notario P.C. Colombia.
- 6 NOV 2003
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VENTISEIS

ER PLANCO
NOTARIA VENTISEIS

ER PLANCO
NOTARIA VENTISEIS

9

VERIFICATION

39:

COUNTY OF NEW YORK)

I verify that the attached document identified as:

Assignment

is a true copy of the document as executed on January 9, 2001 by Imran Siddiqui to SYNTHES (U.S.A.) and SYNTHES AG CHUR of United States and corresponding foreign rights in connection with U.S. Serial No. 09/760,737 filed January 17, 2000.

~~Corinne Kopp~~
Corinne Kopp

COUNTY

Subscribed and sworn to before me this 14th day of

July, 2003

Patricia Vega
Notary Public

Como Notario Venitibéis del Circuito de Bogotá hago constar que esta copia concuerda con original que se ha presentado Bogotá D.C., Colombia.

- 6 NOV 2003

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VENTIBEIS

PATRICIA VEGA
Notary Public, State Of New York
No. 01VE4841010
Qualified In Suffolk County
Certificate Filed In New York County
Commission Expires June 30, 2007

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISES

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
ASSISTANT SECRETARY AND COMMISSIONER
OF PATENTS AND TRADEMARKS
Washington, D.C. 20231

37

APRIL 19, 2001

PTAS

PENNIE & EDMONDS LLP
JULIUS C. FISTER, III
1667 K STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20006



101610439A

8932-239

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 01/17/2001

REEL/FRAME: 011494/0834
NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:
SIDDQUI, IMRAN

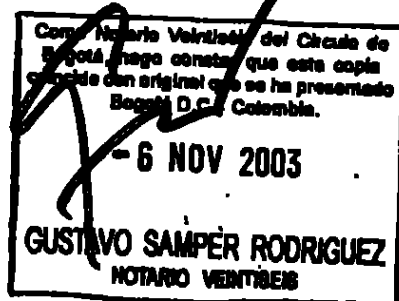
DOC DATE: 01/09/2001

ASSIGNEE:
SYNTHES AG CHUR
GRABENSTRASSE 15, CH-7002 CHUR
, SWITZERLAND

ASSIGNEE:
SYNTHES (USA)
1690 RUSSELL ROAD
PAOLI, PENNSYLVANIA 19301

SERIAL NUMBER: 09760737
PATENT NUMBER:

FILING DATE: 01/17/2000
ISSUE DATE:



PDB



SAUNDRA BALLENGER, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS

Como Notario Veintiseis del Circuito de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.
5 NOV 2003
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

B

17

101610439

TO THE HONORABLE COMMISSIONER OF
Patent Application
Washington, DC 20231

TO TRADEMARKS

Please record the attached original documents or copy thereof.

09/760737
01/17/00

1. Name of conveying party(ies):

Imran SIDDIQUI

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: SYNTHES AG CHUR

Address: Grabenstrasse 15, CH-7002 Chur

Country (if other than USA): Switzerland

AND

Name: SYNTHES (USA)

Address: 1690 Russell Road, Paoli, PA 19301

Country (if other than USA):

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment

☐ Merger

☐ Security Agreement

☐ Change of Name

☐ Other

Execution Date: January 9, 2001

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: January 9, 2001

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

PENNIE & EDMONDS LLP
1667 K Street, N.W.
Washington, D.C. 20006

6. Number of applications

and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 40.00

Please charge to the deposit account listed in Section 8.

8. Deposit account number:

16-1150

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Julius C. Fister, III
for: Allan A. Fanucci
Name of Person Signing

Reg. No. 46,702
Reg. No. 30,256

Signature

January 17, 2001
Date

Total number of pages including cover sheet:

3

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks
Washington, D.C. 20231

Como Notario Venticinco del Estado de Bogotá, hago constar que esta copia es una copia verdadera y fiel del original que se me presentó.
Bogotá D.C. - Colombia.

- 6 NOV 2003

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VENTISEIS

DC1 - 278406.1

40

ASSIGNMENT

WHEREAS, I, Imran Siddiqui, ASSIGNOR, citizen of the United States, residing at 8959 Quail Glen Court, Fair Oaks, California 95628, am the inventor of the invention in BONE SCREW, for which an application for a Patent of the United States is to be filed

- which is executed concurrently herewith
- which is identified by Pennie & Edmonds LLP docket no. 8932-239
- which was filed on , Application No.

AND WHEREAS, SYNTHES AG CHUR, ASSIGNEE, having a registered office and place of business at Grabenstrasse 15, CH-7002 Chur, Switzerland, is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application in all geographic locations except the United States and its possessions and territories, Canada and its possessions and territories, the Bahamas, and Bermuda; (hereinafter "the excluded geographic locations")

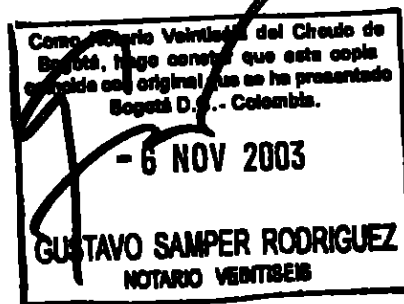
AND WHEREAS, SYNTHES (USA), ASSIGNEE, a General Partnership existing under the laws of the Commonwealth of Pennsylvania and having a place of business at 1690 Russell Road, Paoli, PA 19301, is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application in the excluded geographic locations:

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) to me in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I, the said ASSIGNOR, have sold, assigned, transferred and set over, and by these presents do hereby sell, assign, transfer and set over:

(1) unto the said SYNTHES (USA), its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in, to and under the said invention in the excluded geographic locations, and the said United States application and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof; and all applications for industrial property protection in the excluded geographic locations, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said invention in any country in the excluded geographic locations, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said United States application under the Patent Laws of the United States, the International Convention for the Protection of Industrial Property, or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection in the excluded geographic locations, including, without limitation, patents, utility models, inventors' certificates and designs which may be granted for said invention in any country in the excluded geographic locations and all extensions, renewals and reissues thereof; and

(2) unto the said SYNTHES AG CHUR, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in, to and under the said invention in all geographic locations except the excluded geographic locations; and all applications for industrial property protection in all geographic locations except the excluded geographic locations, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said invention in any country or countries foreign to the United States in all geographic locations except the excluded geographic locations, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said United States application under the Patent Laws of the United States, the International Convention for the Protection of Industrial Property, or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection in all geographic locations except the excluded geographic locations, including, without limitation, patents, utility models, inventors' certificates and designs which may be granted for said invention in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals and reissues thereof;

AND I HEREBY authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States, and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents or other evidence or forms of industrial property protection on applications as aforesaid, to issue the same to the said ASSIGNEES, their successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.



DC1 - 271204.1

14

21

AND I HEREBY further covenant and agree that I will communicate to the said ASSIGNEES, their successors, legal representatives and assigns, any facts known to me respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, reissue and foreign applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEES, their successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries.

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 9th day of January, 2000. 2001


Imran Siddiqui L.S.

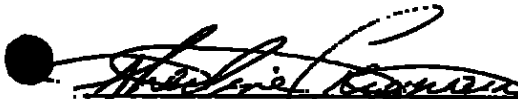
State of Massachusetts)

) SS.:

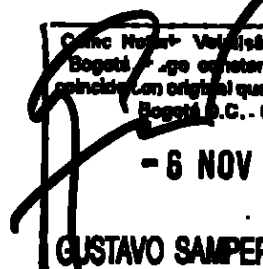
County of Suffolk.)

On January 9th, 2001, before me, Marlene Richards, Notary Public, personally appeared Imran Siddiqui, personally known to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal


Shenline Genmain


MARLENE RICHARDS
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires
February 18, 2005


Calle Mayor Veintiseis del Centro de
Bogotá - go notar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. - Colombia.
- 6 NOV 2003
GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

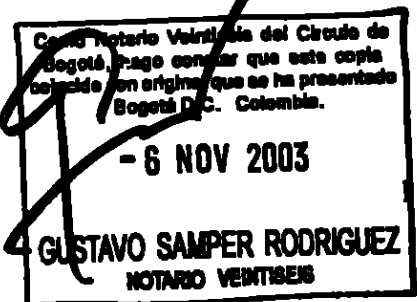
EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

15

TRADUCCIÓN NO. 9146 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES
REF: CESION A FAVOR DE SYNTHES AG CHUR y SYNTHES (USA)

Al Honorable Comisionado Asistente de Marcas y Patentes Washington, DC 20231 Sírvasse registrar los documentos originales adjuntos o copia de los mismos	
1. Nombre de/los cedente(s): Imran SIDDIQUI ¿Se adjunta(n) otro(s) nombre(s)? ☒ No	2. Nombre y dirección de la(s) parte(s) receptora(s) Nombre: SYNTHES AG CHUR Dirección: Grabenstrasse 15, CH-7002 Chur Suiza Y Nombre: SYNTHES (USA) Dirección: 1690 Russell Road, Paoli, PA 19301
3. Naturaleza del traspaso: ☒ Cesión Fecha: 9 de enero de 2001	
4. No(s) de la solicitud o No(s) de la(s) patente(s): Si este documento es radicado junto con una nueva solicitud, la fecha de la solicitud es: <u>9 de enero de 2001</u> A. Nos. Solicitud de Patente <u>09/760.737</u> ¿Se adjunta(n) más número(s)? ☒ No	
5. Nombre y dirección a quien se le debe enviar la correspondencia referente al documento: Nombre: PENNIE & EDMONDS ^{LLP} 1667 k Street, N.W. Washington, D.C. 20006	6. Número de Solicitudes y patentes: 1 7. Total comisión (37 CFR 3.41): 40.00 Sírvanse cargar a la cuenta de depósito que se indica en la Sección 8. 8. Número de cuenta de depósito: <u>16-1150</u>
NO USE ESTE ESPACIO	
9. Declaración y firma <i>En la medida de mis conocimientos, la anterior información es verdadera y correcta y cualquier copia adjunta es una copia verdadera del documento original.</i> Julius C. Fister, III Reg. # 46,702 (Firma) Fecha: 17 de enero de 2001 Allan A. Fanucci Reg.# 30,256 Número total de páginas incluida esta portada: 3	

Enviar documentos para la inscripción con la información en esta portada a:
Comisionado de Marcas y Patentes, Buzón Asignado
Washington D.C. 20231



DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE EE.UU.
Oficina de Marcas y Patentes
Secretario Asistente y Comisionado de Marcas y Patentes
Washington, D.C. 20231

19 DE ABRIL DE 2001

PENIE & EDMONDS LP
JULIUS C. FISTER, III
1667 K STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20006

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS EE.UU.
AVISO DE REGISTRO DE DOCUMENTO DE CESIÓN

EL DOCUMENTO ADJUNTO FUE REGISTRADO POR LA DIVISIÓN DE CESIONES DE LA OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS EE.UU. UNA COPIA MICROFILMADA COMPLETA SE ENCUENTRA A DISPOSICIÓN EN EL SALÓN DE BÚSQUEDA DE CESIONES BAJO EL NÚMERO DE CARRETEL Y MARCO QUE SE INDICAN ABAJO.

SÍRVANSE REVISAR TODA LA INFORMACIÓN QUE SE INCLUYE EN ESTE AVISO. LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE AVISO DE REGISTRO REPRESENTA LOS DATOS PRESENTES EN EL SISTEMA DE CESIONES DE MARCAS Y PATENTES. EN CASO DE QUE ENCUENTRE ERRORES O SI TIENE PREGUNTAS RELACIONADAS CON ESTE AVISO, PUEDE PONERSE EN CONTACTO CON EL EMPLEADO CUYO NOMBRE APARECE EN ESTE AVISO EN EL 703-308-9723. LA SOLICITUD DE CORRECCIÓN LA DEBE ENVIAR A: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

FECHA DEL REGISTRO: 01/17/2001

CARRETEL/MARCO NO. 011494/0834

No. de paginas: 3

RESUMEN: CESIÓN DEL INTERÉS DEL CEDENTE (PARA MAYOR INFORMACIÓN VER DOCUMENTO)

CEDENTE: SIDDIQUI, IMRAN

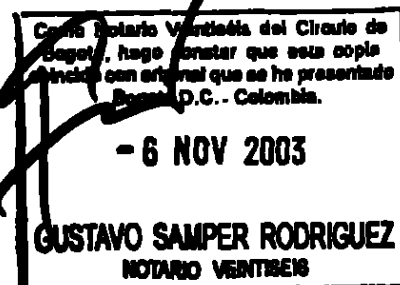
FECHA DOC: 01/09/2001

CESIONARIA:

SYNTHES AG CHUR
GRABENSTRASSE 15, CH-7002 CHUR
SUIZA

CESIONARIA:

SYNTHES (USA)
1690 RUSSELL ROAD
PAOLI, PENNSYLVANIA 19301



NO. SERIE: 09760737

FECHA RADICACIÓN: 01/17/2000

NO. PATENTE

FECHA EXPEDICIÓN

EXAMINADOR
DIVISIÓN DE CESIONES
OFICINA DE REGISTROS PÚBLICOS

AA

CESION

POR CUANTO, Yo, Imran Siddiqui, CEDENTE, estadounidense, residente en 8959 Quail Glen Court, Fair Oaks, California 95628, soy el inventor de la invención TORNILLO PARA HUESO, [BONE SCREW] para la cual una solicitud de patente para una Patente de Estados Unidos:

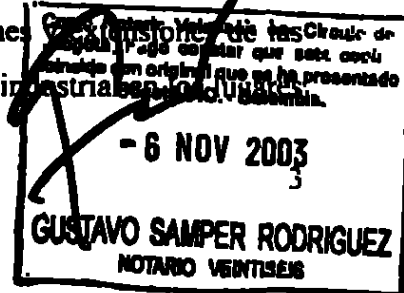
- ☒ La cual se firma al mismo tiempo con esta Cesión
- ☒ La cual se encuentra identificada por Pennie & Edmonds LLP, en el Expediente No. 8932-239

Y POR CUANTO, SYNTHES AG CHUR, CESIONARIA, con sede y lugar de negocios situado en Grabenstrasse 15, CH-7002 Chur, Suiza, desea obtener el derecho, título e interés completos en y bajo dicha invención y en dicha solicitud en todos los lugares geográficos salvo en los Estados Unidos y sus posesiones y territorios, Canadá y sus posesiones y territorios, las Bahamas y Bermuda (referidos en adelante como ("los lugares geográficos excluidos").

Y POR CUANTO, SYNTHES (USA) CESIONARIA, una Sociedad Colectiva constituida de conformidad con las leyes de la Mancomunidad de Pennsylvania, con sede situada en 1690 Russell Road Paoli, PA 19301, desea obtener el derecho, título e interés completos en y bajo dicha invención y en dicha solicitud en los lugares geográficos excluidos:

AHORA Y POR CONSIGUIENTE, por el pago de la suma de US\$1.00 que me ha sido pagada y por otro pago bueno y oneroso, cuyo recibo se acusa aquí, yo, dicho CEDENTE, he vendido, cedido, transferido y entregado y por medio de este documento vendo, cedo, transfiero y entrego:

- (1) a dicha SYNTHES (USA), a sus sucesores, representantes legales y cesionarios, derecho, título e interés completos en y bajo dicha invención en los lugares geográficos excluidos, y dicha solicitud estadounidense y todas las divisiones, renovaciones y continuaciones de la misma, y todas las Patentes estadounidenses que puedan otorgarse sobre ellas y todas las re-expediciones y todas las solicitudes de protección de propiedad industrial en los lugares excluidos.



Y POR LA PRESENTE autorizo y solicito al Comisionado de Marcas y Patentes de los Estados Unidos y a cualquier Funcionario de cualquier país o países fuera de los Estados Unidos, cuyo deber sea el de expedir patentes u otra evidencia o formas de protección de propiedad industrial sobre las aplicaciones como ya se dijo, expedir lo mismo a las respectivas CESIONARIAS, sus sucesores, representantes legales y cesionarios, de conformidad con los términos y condiciones de este documento.

Y POR LA PRESENTE convengo y acuerdo que tengo el pleno derecho de traspasar el interés completo que se cede en este documento y que no he celebrado, ni celebraré ningún otro acuerdo que entre en conflicto con ello.

Y POR LA PRESENTE, convengo y acuerdo además que comunicaré a dichas CESIONARIAS, a sus sucesores, representantes legales y cesionarios, los hechos que yo conozca referentes a dicha invención y que daré testimonio en cualquier acción legal, firmaré todos los documentos legales, haré todas las solicitudes de división, continuación, re-expedición y extranjeras, haré todos los juramentos de rigor, en general, haré todo lo que sea posible para ayudar a dichas CESIONARIAS, a sus sucesores, representantes legales y cesionarios con el fin de obtener y hacer cumplir la debida protección de dicha invención en todos los países.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y hago estampar el sello hoy 9 de enero de 2001.

FIRMA: Imran Siddiqui

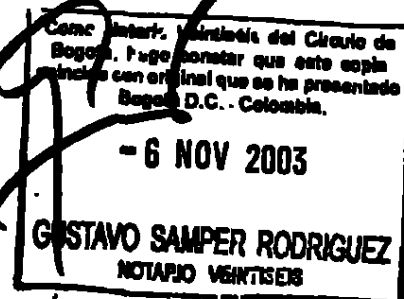
RECONOCIMIENTO NOTARIAL

ESTADO DE MASACHUSSETTS

CONDADO DE SUFFOLK

Juramentado y suscrito:

Hoy, 9 de enero de 2001, ante mí MARLENE RICHARDS, Notaria Pública, compareció personalmente Imran SIDDIQI a quien conozco con base en evidencia satisfactoria que es la persona cuyo nombre está suscrito al documento adjunto y quien reconoció ante mí que lo suscribió en su capacidad autorizada y que mediante de la firma de dicha persona en el documento, la persona o entidad en cuyo nombre actuó dicha persona, suscribió el documento.



EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial.

FIRMA Y SELLO SECO Marlene Richards, Notaria Pública, Mancomunidad de Massachusetts. Mi comisión vence el 18 de febrero de 2005.

(FIRMA) SHEMLINE GERMAIN

VERIFICACIÓN

ESTADO DE NUEVA YORK

CONDADO DE NUEVA YORK Juramentado y suscrito

Verifico que el documento adjunto, identificado como:

CESIÓN

Es una copia fiel del documento suscrito el 9 de enero de 2001 por Imran Siddiqui para **SYNTHES (U.S.A.)** y **SYNTHES AG CHUR** de EE.UU. y derechos extranjeros correspondientes relacionados con la Patente EE.UU. Serie No. 60/760,737 radicada el 17 de enero de 2000.

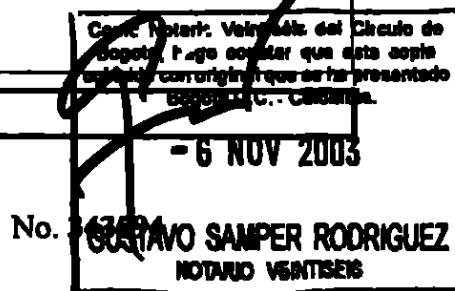
Suscrito y juramentado ante mí, hoy 14 de julio de 2003.

(FIRMA) PATRICIA VEGA. Notaria Pública, Estado de Nueva York. No. 01VE4841010. Calificada en el Condado de Nueva York. Mi comisión vence el 30 de junio de 2007. (SELLO SECO Y EN RELIEVE)

LEGALIZACIONES

ESTADO DE NUEVA YORK

CONDADO DE NUEVA YORK. Juramentado y Suscrito



Yo, NORMAN GOODMAN, Secretario de Condado y Secretario de la Corte Suprema del Estado de Nueva York, en y para el Condado de Nueva York, una Corte de Registro, con sello,

De conformidad con la Ley Ejecutiva del Estado de Nueva York POR MEDIO DE LA PRESENTE CERTIFICO que PATRICIA VEGA, cuyo nombre se ha suscrito a la declaración adjunta, certificado o prueba de reconocimiento, era en la fecha de tomar el mismo, una NOTARIA PUBLICA en y para el Estado de Nueva York, debidamente comisionada, juramentada y calificada para actuar como tal; que conforme a la ley, en mi

oficina se ha radicado una comisión o un certificado de su carácter oficial, junto con su firma autógrafa; que en la fecha de tomar dicha prueba, reconocimiento o juramento, estaba debidamente autorizada para hacerlo; que reconozco la escritura de dicha NOTARIA PUBLICA o que he comparado la firma en el documento adjunto con su firma autógrafa depositada en mi oficina y creo que esa firma es auténtica.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y hago colocar mi sello oficial, hoy 27 de agosto de 2003.

(FIRMA Y SELLO) NORMAN GOODMAN.

Secretario de Condado y Secretario de la Corte Suprema, Condado de Nueva York

* * * * *

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
Este documento público
2. fue suscrito por Norman Goodman
3. quien actúa en capacidad de Secretario de Condado
4. lleva el sello del Condado de Nueva York

Certificado

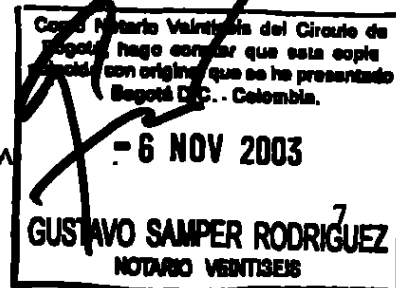
4. en Nueva York, N.Y.
6. hoy 3 de septiembre de 2003
7. por el Subsecretario Especial de Estado del Estado de Nueva York
8. No. NYC-10254400A
9. Sello
10. Firma

James Bizzari

Secretario Especial de Estado Delegado

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS DE LA CALLE 84 NO. 18-38 (OF. 201) PARA SU CONFRONTACIÓN. TEL. 218 1007 - 623 3301

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.
C.C. 41.319.274 BOGOTÁ
TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL
RES. 10607 DEL 31 DE DICIEMBRE/81, MINJUSTICIA



022

202063

2° EXAMEN DE FORMA SOLICITUD PCT, PATENTE DE INVENCIONRadicación N° **03-60592****51**Concepto Técnico N° **613**

Clasificación Internacional de Patentes:

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art. 38 de la Decisión 486, se determinó que esta solicitud de Patente:

- SI [☒] NO [☐] Contiene un resumen de la invención (Art. 26-e)
- SI [☒] NO [☐] Contiene el título o nombre de la invención (Art. 27-d)
- SI [☒] NO [☐] Contiene la descripción de la invención (Art. 26-b)
- SI [☒] NO [☐] NO ES APLICABLE [☐] Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art. 26-d)
- SI [☒] NO [☐] Contiene una o más reivindicaciones (Art. 26-c)
- SI [☐] NO [☐] NO ES APLICABLE [☒] Han sido desarrollados los productos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen (Art. 26-h)
- SI [☐] NO [☐] NO ES APLICABLE [☒] Los productos y o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afro americanas, o locales de los Países Miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes (Art. 26-i)
- SI [☐] NO [☒] La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico (Art. 26-j)
- SI [☒] NO [☐] NO ES APLICABLE [☐] La prioridad coincide con la materia reivindicada.
- SI [☒] NO [☐] **CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS**

OBSERVACIONES Y OTROS: SI [☐] NO [☒] Ver hoja(s) anexa(s)

EXAMINADOR TÉCNICO: 202063

Bogotá D C, 24 de agosto de 2004

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
LUIS FELIPE CASTILLO
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	03-60592
	Solicitud internacional	PCT/US02/01422
	Fecha inicio fase nacional	2003-08-17
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1394
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

28 de Julio 2004


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.